

Ethics of Sport

1. Je traite toutes les personnes de manière égale.

Je ne discrimine personne fondées sur leur nationalité, l'âge, le sexe, l'orientation sexuelle, l'origine sociale ou les préférences religieuses et politiques. En général ces thèmes ne sont pas des sujets au sport et je les évite.

2. Je promue l'harmonie du sport avec l'environnement social.

Les exigences relatives à l'entraînement et à la compétition sont compatibles avec la formation, l'activité professionnelle et la vie de famille.

3. Je renforce le partage des responsabilités.

Les sportifs et les sportives participent à la prise de décisions qui les concernent. À l'entraînement je peux poser des questions en tout temps.

4. Je respecte pleinement les sportifs au lieu de les surmener.

Les mesures prises pour atteindre les objectifs sportifs ne lèsent ni l'intégrité physique ni l'intégrité psychique des sportifs et des sportives.

5. J'éduque à une attitude juste envers les autres et je suis fair-play.

Les relations entre les personnes et l'attitude envers la nature sont empreintes de respect.

6. Je m'oppose à la violence, à l'exploitation et au harcèlement.

Aucune forme de violence, physique ou psychique, ni aucune forme d'exploitation ne peut être tolérée et sera sanctionné de manière appropriée. Si je vois ou j'éntends quelque chose, je n'hésite pas à le signaler.

7. Je m'oppose au dopage et aux substances addictives.

Je suis au courant des risques et effets engendrés par la consommation et j'y renonce pendant le sport.



Ethics of Sport

1. Ich behandle alle gleich.

Ich diskriminiere niemanden aufgrund seiner Nationalität, seines Alters, seines Geschlechts, seiner sexuellen Orientierung, seiner sozialen Herkunft oder seiner religiösen und politischen Präferenzen. Diese Themen sind im Allgemeinen keine Themen im Sport und ich vermeide sie.

2. Ich behalte Sport und Soziales im Einklang.

Die Anforderungen für Training und Wettkampf sind mit der Ausbildung, der Berufstätigkeit und dem Familienleben vereinbar.

3. Ich stärke die Selbst- und Mitverantwortung.

Sportlerinnen und Sportler beteiligen sich an Entscheidungen, die sie betreffen. Im Training kann ich jederzeit Fragen stellen.

4. Ich fördere respektvoll ohne zu überfordern.

Die Maßnahmen zur Erreichung der sportlichen Ziele verletzen weder die physische noch die psychische Integrität der Athletinnen und Athleten.

5. Ich fördere Fairness und Umweltbewusstsein.

Die Beziehungen zwischen den Menschen und die Haltung gegenüber der Natur sind von Respekt geprägt.

6. Ich bin gegen Gewalt, Ausbeutung, sexuelle Übergriffe und Belästigungen.

Jede Form von physischer oder psychischer Gewalt oder Ausbeutung kann nicht toleriert werden und wird angemessen bestraft. Falls ich etwas sehe oder höhre, zögere ich nicht, es zu melden.

7. Ich lehne Doping und Suchtmittel ab.

Ich bin mir der Risiken und Auswirkungen des Konsums bewusst und verzichte während des Sports darauf.



Charte pour joueur/euse

FRIENDSHIP

Nous faisons des progrès ensemble

RESPECT

Nous prenons des responsabilités pour nous et les autres

- Je cultive mes amitiés à l'entrainement et en dehors
- Je vis ma passion et je la partage avec les autres
- Je m'amuse à l'entraînement, mais je reste toujours concentré/e
- Je contribue à l'esprit d'équipe
- Je soutiens mes coéquipiers/ères
- J'accepte les critiques et j'en suis reconnaissante/s
- Je contribue à une culture du feedback constructive à l'entraînement
- J'écoute attentivement lorsque l'entraîneur donne des explications
- J'incarne complètement le fair-play et je suis respectueux envers les autres
- Je prends soin du matériel et de l'environnement

EXCELLENCE

Nous donnons toujours le meilleur de nous-mêmes

- J'assure la plus haute qualité dans tous les exercices et jeux
- J'apprends de mes erreurs
- Je reste concentré/e même quand les choses ne vont pas dans mon sens
- Je suis curieux/se et désireux/se d'apprendre



Charta für Spieler/innen

FRIENDSHIP

Wir machen gemeinsam Fortschritte

. . . -

RESPECT

Nous prenons des responsabilités pour nous et les autres

EXCELLENCE

Nous donnons toujours le meilleur de nous-mêmes

- Ich pflege meine Freundschaften im und ausserhalb des Trainings
- Ich lebe meine Leidenschaft und teile sie mit anderen
- Ich habe Spass beim Training, aber ich bleibe immer konzentriert
- Ich trage zum Teamgeist bei
- Ich unterstütze meine Mitspieler/innen
- Ich akzeptiere Kritik und bin dankbar dafür
- Ich trage zu einer konstruktiven Feedbackkultur im Training bei
- Ich höre aufmerksam zu, wenn der Trainer Erklärungen gibt
- Ich verkörpere Fairplay vollständig und gehe respektvoll mit anderen um
- Ich gehe sorgsam mit dem Material und der Umwelt um
- Ich gewährleiste höchste Qualität in allen Übungen und Spielen
- Ich lerne aus meinen Fehlern
- Ich bleibe auch dann konzentriert, wenn die Dinge nicht in meinem Sinne laufen
- Ich bin neugierig und lernwillig